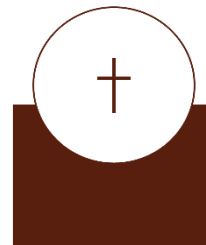




# ST. HALLVARD KIRKES SØNDAGSBLAD



Søndag 15. september 2019  
24. søndag i det alminnelige kirkeår  
**Jomfru Marias smerter**

år C, messeboken side 631

1. lesning: 2 Mos 32, 7-11.13-14

Omkved: *Jeg vi stå opp og gå til min far.*

2. lesning: 1 Tim 1, 12-17

Evangelium: Luk 15, 1-32



*I dag: Søndagsskole for barn opp til  
førstekommunionsalder.*



**Kommende uke:** Mandag-fredag, messe kl. 18:00 (lesninger fra år I)

**MANDAG** 16. sept. 17:30 HaBaKo – barnekorøvelse med Khoa

**ONSDAG** 18. sept. 11:00 Messe og kontaktklubb etter messen

16:00 Eritreisk korøvelse i speiderkjelleren

16:30 Kirkekoret øver i store sal

18:30 Latvisk dansegruppe i lille sal

**TORS DAG** 19. sept. 18:30 Joseph-mennene i lille sal etter messen kl.18:00

**FREDAG** 20. sept. 18:30 Åpent hus

19:00 Messe og tilbedelse på polsk

**LØRDAG** 21. sept. 11:00 Katekesemesse og katekese på polsk

18:00 Første søndagsmesse på norsk

18:00 Eritreisk ungdom i speiderkjelleren

19:00 Første søndagsmesse på polsk

**SØNDAG** 22. sept. 12:00 Foreldremøte – konfirmasjon

12:00 Eritreisk ungdom i speiderkjelleren

25. søndag i det alminnelige kirkeår, år C, messeboken s. 641

Amos 8, 4-7; 1 Tim 2, 1-8; Luk 16, 1-13

**Messer:**

St. Hallvard: 09:30 fromesse, 09:30 messe på ukrainsk (lille sal),

11:00 høymesse, 13:00 messe på polsk, 16:00 messe på engelsk, 19:00 messe

på polsk,

18:00 messe på Holmlia

## FEST- OG MINNEDAGER

Mandag 16. sept. – De hellige Kornelius og Kyprian

Fredag 20. sept. – Den hellige Kim Taegon og hans ledsagere

Lørdag 21. sept. – Fest for evangelisten Matteus



**Vår kjære Peggy Bruce**, venn og engasjert frivillig i mange år i St. Hallvard menighet, har gått bort søndag morgen 8. sept. 2019 mens hun leste tidebønn. Peggy har vært den som satte dype spor etter seg i det katolske miljøet i Oslo, særlig her i St. Hallvard på Enerhaugen. Hun har vært menighetsrådsleder og koordinator for kirkeverter i St. Hallvard i mange år, legfransiskaner, har jobbet i UNKF og støttet St. Hallvard ved mange ulike arrangementer. Vi kunne også se den strålende damen hver søndag i 11-messen og i Kontaktklubben på onsdager.

**Tusen takk for alt du var for oss i St. Hallvard, Peggy.**

Du vil bli dypt savnet!

Her sitter Peggy foran St. Hallvard kirke, juni 2018

**Rekviemmesse for Peggy holdes tirsdag 17. september kl. 10.00 i St. Hallvard.**

### BARNEKORET HAR FÅTT MIDLERTIDIG LEDER!!



**Khoa Danh Le** (23) skal ta over for sr. Faustyna fra **mandag 16. september**. Han var stipendiat på Rønningen folkehøgskole 2016–2017, og studerer for tiden musikkvitenskap ved Universitetet i Oslo. Khoa har vært med som leder på mange leirer i NUK- og menighetssammenheng, og vi er sikker på at han kommer til å gjøre en god jobb med barnekoret. Velkommen til korøving!

## Notiser:

- **Kontaktklubben** – møtes til lunsj og hyggelig samvær onsdager etter messen kl. 11:00. OBS! Messe kl. 11:00 og kontaktklubb 2. oktober avlyst, grunnet prestemøte på Mariaholm.
- **Kirkekoret** har øvelse i menighetssalen onsdager kl. 16:30 og søndager kl. 10:30 før høymesse kl. 11:00
- **St. Joseph-mennene** møtes hver torsdag etter messen kl.18:00.
- **Kirkekaffe på Holmlia** er hver 2. og 4. søndag i måneden etter messen kl. 18:00
- **Grunnkurs i troen – OBS! Nye datoer** – 16. september, 7. oktober, 21. oktober, 4. november, 18. november, 2. desember, 16. desember
- **Ekteskapskurs:** 8. oktober, 15. oktober, 22. oktober, 29. oktober, 5. november.
- **Mariaforeningen** – Medlemsmøte 1. oktober etter messe kl. 11:00 i St. Olav. Torill Böker kåserer: Draumkvedet.



## PAVE FRANS BUDSKAP – Midt i «skaperverkets tid»

Fra 1.september til 4.oktober er «Skaperverkets tid».

«Må Gud, som elsker alt som lever, gi oss mot til å gjøre godt uten å vente på at noen andre skal begynne, uten å vente til det er for seint.

Dette er tiden for å tenke over vår livsstil og over våre daglige – ofte ubetenksomme og skadelige – valg når det gjelder mat, forbruk, forflytninger, vann- og energiforbruk, og bruk av mange materielle goder».

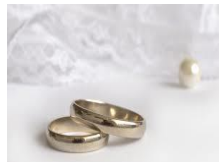
*Pave Frans, 1.sept. 2019*

## GRUNNKURS I TROEN

Grunnkurs i troen startet opp 2. september 2019 kl. 17:30, men det er ikke for sent å melde seg på. Kurset holdes i et av menighetens lokaler fra kl. 17:30 – 18:30 følgende mandager: **16. september, 7. oktober, 21. oktober, 4. november, 18. november, 2. desember, 16. desember.** Kurset fortsetter i vårsemesteret 2019. Datoer følger senere. Motivasjonen for å delta på kurset kan være ønske om å fordype seg i troens sannheter. Kurset er også beregnet på personer som ønsker å bli kjent med katolsk tro og praksis. For dem som måtte gå med tanker om muligheten for å konvertere til den katolske tro, er dette kurset et godt sted å begynne.

Påmelding til menighetskontoret, e-post: [Oslo-St.Hallvard@katolsk.no](mailto:Oslo-St.Hallvard@katolsk.no) eller til kursansvarlig prest, e-post: [myron.kuspys@katolsk.no](mailto:myron.kuspys@katolsk.no)

## GÅR DU MED GIFTEPLANER I 2019– 2020?



Alle som har tenkt å gifte seg katolsk må gå gjennom et forberedende kurs.

Våre ekteskapsforberedende kurs i St. Hallvard menighet går fortløpende gjennom året. Kurset går over fem kvelder (tirsdager) fra kl. 17.30 – 18.30.

Ekteskapskurs på norsk begynner **8. oktober**. De neste kursdagene blir **15. oktober, 22. oktober, 29. oktober, 5. november**.

28. oktober vil det holdes oppstart- og informasjonsmøte for de som ønsker ekteskapskurs på polsk.

Påmelding til menighetskontoret, e-post: [Oslo-St.Hallvard@katolsk.no](mailto:Oslo-St.Hallvard@katolsk.no) eller til kursansvarlig prest, e-post: [myron.kuspys@katolsk.no](mailto:myron.kuspys@katolsk.no)

## **Vi takker for kollekt fra 8. september**

kr 509	lørdag kveld norsk	kr 1 675	messe på polsk kl. 19.00
kr 806	lørdag kveld på polsk	kr 1 810	messe på Holmlia
kr 1 685	fromesse på norsk	kr 1 460	kirkekaffe Holmlia
kr 701	messe på ukrainsk	kr 1 710	kirkekaffe
kr 3 713	høymesse på norsk	kr 530	Kontaktklubb
kr 2 836	messe på polsk kl. 13.00	kr 1 949	kirkebøssene
kr 1 467	messe på engelsk	kr 52	Caritas

# Tilbud til familier, barn og unge

## Viktige datoer fremover:

15. september: Foreldremøte 9. klasse  
16. september: Sangøvelse for HaBaKo   
20. september: SHUL  
21. september: Polsk katekese   
12. oktober: Katekese 1.-8. klasse

## St. Hallvard ministrantlag

Har du lyst til å være ministrant i St. Hallvard kirke?  
Vil du være med å bistå presten under messefeiringen?  
Kontakt ministrantansvarlig An Viet Nguyen på  
mobil 47257887 eller epost  
[anviet\\_nguyen@hotmail.com](mailto:anviet_nguyen@hotmail.com)



## HaBaKo – ØVING MANDAG 16. SEPTEMBER!!

Barnekoret er ansvarlig for å lede sangen i familiemessene første søndag i måneden. **Øvingsoppstart mandag 16. september kl.17.30-18.30.** Vi øver mandager med unntak av skoleferie og andre helligdager. Vil du være med? Kom! Har du spørsmål ta kontakt med: Khoa på mobil: 41730421, eller mail [mangopeardango@gmail.com](mailto:mangopeardango@gmail.com)

## Katekese

Oppdatert informasjon i forbindelse med katekesen skoleår 2019/2020 ligger tilgjengelig på menighetens nettside [sthallvard.katolsk.no](http://sthallvard.katolsk.no).



SHUL

## St. Hallvard Ungdomslag

Ungdommene bestemmer, foreldre ingen adgang!

Oppmøte i lillesalen kl.18.30. Mat og aktiviteter før kvelden avsluttes kl.21.

 SHUL – St. Hallvard Ungdomslag

 shul.sthallvard



**Spørsmål? Kontakt katekesekoordinator og barne- og ungdomsarbeider på mail:**  
[huyen.nguyen@katolsk.no](mailto:huyen.nguyen@katolsk.no)

**Sun 15 Sep** *Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time (Year C)*

First reading: Ex 32:7-11, 13-14

Response: I will rise and go to my father.

Second Reading: 1 Tm 1:12-17

Gospel: Lk 15:1-32

*Next week: Monday to Friday Mass at 6pm (Norwegian) (readings from year I)*

Mon 16 Sep 5.30pm HaBaKo, Children's choir practice – new members welcome

5.30pm Course in the Catholic Faith (Norwegian)

Wed 18 Sep 11.00am Mass – Lunch Club meets after mass

4.00pm Choir practice - Eritrean

4.30pm Choir practice - Norwegian

Fri 20 Sep 6.30pm Open House

7.00pm Mass and Benediction (Polish)

Sat 21 Sep 11.00am Mass

11.00am Catechism (Polish)

6.00pm Eritrean youth group

*Vigil masses:* 6.00pm (Norwegian), 7.00pm (Polish)

**Sun 22 Sep** *Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time (Year C)*

Am 8:4-7; 1 Tm 2:1-8; Lk 16:1-13

12.00pm Eritrean youth group

**Mass times:** 9.30am, 9.30am (Ukrainian – small hall), 11.00am (high mass), 1.00pm (Polish), 4.00pm (English), 6.00pm (Holmlia), 7.00pm (Polish)

**Confessions:** Sunday mornings between the end of the 9.30am mass and 11.00am mass. Weekdays & Saturdays: 5.15pm – 5.45pm. Or by appointment.

**Course in the Catholic Faith – 2019/2020 – NEW DATES**

This course is for all; for Catholics who wish to deepen their faith, and for non-Catholics who are interested in knowing more about the Catholic faith. It is also a basis for preparation for those wishing to convert to the Catholic Church. The course (in Norwegian) is on **Monday** evenings. The next session is on 16 September continuing on 7 October, 21 October, 4 November, 18 November, 2 December and 16 December. For more information contact the Parish office (23 30 32 00) or see [www.sthallvard.katolsk.no](http://www.sthallvard.katolsk.no).

**Tuesday 17 September, 10.00am** – Requiem mass for Peggy Bruce, a parishioner who has been parish council leader, coordinator for the passkeepers and worked for many years as a volunteer in the parish. She has been, throughout her life, an indispensable support to St Hallvard's parish and will be sorely missed. RIP

**Wheelchair user?** We can use the Fransiskushjelp ramp and entrance to the large church hall and some chairs can be moved in the church to accommodate a wheelchair – just let the church office or the parish priest know in advance (23 30 32 00) and our caretaker can organise things for you. There is also a toilet with disability access.

**Fire safety regulations: PRAMS/STROLLERS** – The Fire Department regulations forbid prams/pushchairs/strollers in the church during mass. For everyone's safety, please “park” them in the corridor by the church hall or outside clear of the doors.

**Papal Prayer Intentions – September 2019**

That politicians, scientists and economists work together to protect the world's seas and oceans.

**Niedziela 15 września 2019**

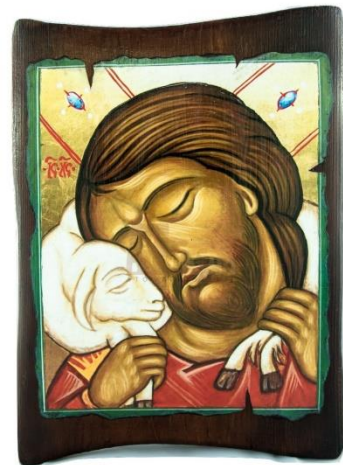
**XXIV Tydzień Zwykły, Rok C, 1**

Pierwsze czytanie: Wj 32, 7-11. 13-14

Psalm: Wstanę i wrócę do mojego Pana

Drugie czytanie: 1 Tm 1, 12-17

Ewangelia: Łk 15, 1-32



**W tygodniu:**

Poniedziałek – Czwartek Msza św. o 18.00 (po norwesku)

**Środa** 18 września 11:00 Msza św. oraz spotkanie kontaktklubb

**Czwartek** 19 września 18:30 **Spotkanie mężczyzn Świętego Józefa**  
po Mszy Św. o godz.18:00.

**Serdecznie zapraszamy również tych mężczyzn, którzy chcieliby dołączyć do tej grupy!**

**Piątek** 20 września 19:00 **Msza św. po polsku wraz z adoracją**

**Sobota** 21 września 10:00 Katecheza wraz z mszą katechetyczną po polsku

18:00 Msza św. niedzielna po norwesku

19:00 **Msza św. niedzielna po polsku**

**Niedziela** 22.września, Rok C, I

**Msze św.** 9:30(po norwesku), 9:30 (po ukraińsku w małej sali) 11:00 (suma po norwesku), **13:00 (po polsku)**, 16:00 (po angielsku), **19:00 (po polsku)**,  
18:00 Holmlia

**Intencja ewangelizacyjna na wrzesień: za polityków, naukowców i ekonomistów.**

Aby politycy, naukowcy i ekonomiści wspólnie pracowali na rzecz ochrony mórz i oceanów na świecie.

Serdecznie zapraszamy na **katechezę dla dorosłych**, którzy nie przystąpili jeszcze do **Sakramentu Bierzmowania** a chcieliby wziąć ślub w Kościele Katolickim. Katecheza przygotowująca do tego Sakramentu rozpocznie się **7 października 2019 r.**

**Kurs przedmałżeński** w języku polskim rozpocznie się **28. października** (poniedziałek) **o godz. 19.00 w naszym Kościele Św. Hallvarda**. Zapraszamy wszystkich, którzy w niedalekiej przyszłości pragną zawrzeć Sakramentalny Związek Małżeński! Zapisy na katechezę dla dorosłych i kurs po Mszy Św. w zakrystii u ks. Piotra lub pod jego nr tel.: +47 477 47 952

For å bidra til vedlikeholdsprosjektet bruk kontonr. 3000.22.49320 eller Vipps til 12124/«St. Hallvard menighet» og merk innbetalingen "Kirkebyggvedlikehold"

## Betal kollekten med

Hvis du ikke har med deg kontanter til kirken, kan du nå betale kollekt, kirkekaffe og annet med Vipps på mobilen. Klikk på plusstegnet og velg Send penger. Skriv inn «St. Hallvard» eller nummer 12124, skriv beløp og gjerne hva det gjelder (f.eks. «Kollekt kl. 11» eller «Kirkekaffe»), trykk Neste og Betale.

**Obs! Husk å oppdatere/laste ned Appen på nytt hvis du har byttet bankkort, ellers kan det oppstå feil og du får ikke betalt.**

Har du ikke allerede installert Vipps på din smarttelefon, kan du laste ned app'en fra AppStore eller Google Play. Klikk Åpne og registrer deg med navn og kortnummer.


### Informasjon:

- **SKRIFTEMÅL:**

Søndager: mellom fromesse og høymesse

Lørdager og hverdager: fra kl. 17:15 til 17:45.

Andre tider etter avtale.

- I følge Brannvesenets instruks må barnevogner ikke tas med inn i kirkerommet. De kan settes i gangen utenfor menighetslokalet eller utenfor kirken. 
- Hvis du kommer med rullestol, som må med inn i kirken, ville det være til stor hjelp om du kontakter menigheten på 23303200 for avtale. Da kan vi ta bort et par stoler slik at rullestolen kan få plass.



De fleste av oss har i dag med seg en smarttelefon eller et nettbrett. Om du enda ikke har gjort det:

Last ned appen "Katolsk" (Finnes både til Android og iOS). Ved hjelp av denne appen kan du enkelt få tilgang til dagens lesninger.

---

## St. Hallvard kirke og menighet:

Sogneprest [Carlo.Hong.Phuc@katolsk.no](mailto:Carlo.Hong.Phuc@katolsk.no) mob. 45873584

Kapellan [Piotr.Gwizdz@katolsk.no](mailto:Piotr.Gwizdz@katolsk.no) mob. 47747952

Kapellan [Myron.Kuspys@katolsk.no](mailto:Myron.Kuspys@katolsk.no) mob. 96658879

Kapellan [Andreas.Rupprecht@katolsk.no](mailto:Andreas.Rupprecht@katolsk.no) mob. 95171789

Menighetsrådsleder [arthur.haakonsen@katolsk.no](mailto:arthur.haakonsen@katolsk.no)

Menighetskontor er åpent kl 09:00 – 15:00 (man-fre)

Tlf: 23 30 32 00 mellom kl 09:00 – 15:00 (man-fre)

E-post: [Oslo-St.Hallvard@katolsk.no](mailto:Oslo-St.Hallvard@katolsk.no)

Adresse: St. Hallvard Kirke, Enerhauggt. 4, 0651 Oslo

Nettside: <http://sthallvard.katolsk.no>

Facebook: <https://www.facebook.com/sthallvardkirke>

Bankkonto: 3000.22.49134 - vipps til «St. Hallvard menighet» eller nummer 12124

Den katolske kirkes nettsider: [www.katolsk.no](http://www.katolsk.no)

